## Mandato precauzionale

#### Una buona pianificazione del futuro grazie a un mandato precauzionale.

A un certo stadio della loro malattia le persone affette da demenza non sono più in grado di farsi carico delle proprie faccende e di prendere decisioni adeguate. Con un mandato precauzionale emesso in tempo utile possono tuttavia assicurarsi che qualcun altro decida al posto loro prendendosi cura delle questioni personali e finanziarie quando non saranno più in grado di farlo.

#### / Contesto

Siamo abituati a decidere da soli delle nostre questioni personali più importanti: cosa fare con i nostri soldi, come strutturare la nostra quotidianità e come e dove vivere. Nel corso della nostra esistenza possono però sopraggiungere situazioni che ci tolgono questa autonomia decisionale, per esempio in seguito a un grave incidente. In questi casi sono gli altri a dover decidere per noi.

A causa del decorso lento e irreversibile delle facoltà intellettive, nelle persone affette da demenza questa situazione è praticamente inevitabile. La perdita della capacità di discernimento fa sì che con il tempo le situazioni non vengano più valutate in modo corretto e che la propria volontà non venga più espressa in modo chiaro. Dal punto di vista giuridico la persona malata perde la capacità di intendere e volere, il che significa, per esempio, che i contratti conclusi o i consensi dati in questo stato non sono validi. Per questioni personali, amministrative e finanziarie diventa necessario l'aiuto di terzi.

In una situazione simile le persone affette da demenza dovrebbero poter contare su una persona di fiducia che agisca in loro vece e ne rappresenti gli interessi. Un mandato precauzionale svolge questa funzione.

#### $^\prime$ Creare un mandato precauzionale

## Scelta di un rappresentante per il mandato precauzionale

Con un mandato precauzionale si può decidere in autonomia chi si prenderà cura dei propri affari personali e finanziari e chi svolgerà il ruolo di rappresentante se un giorno non si dovesse più essere in grado di intendere e volere. Di solito si tratta di una persona di fiducia della propria sfera personale (familiari o amici). Le questioni finanziarie possono anche essere affidate a un'entità giuridica (per esempio una fiduciaria). Se un mandato precauzionale contiene anche avvertenze riquardanti cure e trattamenti, le decisioni possono però essere prese solo da una persona fisica. È anche possibile nominare un sostituto che si occupi del mandato precauzionale nel caso il rappresentante non possa o non voglia assumersi il compito, per esempio a causa di malattia, trasloco, mancanza di tempo o per qualche altra ragione.



#### Contenuto di un mandato precauzionale

Con un mandato precauzionale si può determinare chi è responsabile della gestione dei beni, della rappresentanza nei confronti di terzi e/o dell'assistenza personale. Il rappresentante deve difendere gli interessi della persona non più in grado di intendere e volere nel miglior modo possibile. Al momento della stesura del mandato è perciò importante stabilire come la persona in questione desideri proseguire la propria vita. Queste indicazioni aiutano il rappresentante a prendere decisioni in favore della persona di cui fa le veci. Un mandato precauzionale serve infatti a sbrigare le questioni della persona secondo le sue volontà. Per i familiari è spesso di consolazione sapere di poter contare su qualcuno di fiducia che agisca e decida quando le capacità mentali cominciano a svanire.

#### Creazione di un mandato precauzionale

Di solito chiunque può redigere un mandato precauzionale. All'inizio della malattia sono in grado di farlo anche le persone affette da demenza. Per pianificare il proprio futuro è importante condurre una tempestiva valutazione della malattia. Le persone affette da demenza non dovrebbero quindi aspettare troppo a lungo a creare un mandato precauzionale perché nel caso la facoltà di intendere e volere andasse persa si correrebbe il rischio di vederselo annullare dalle autorità di protezione degli adulti. Quando si redige un mandato precauzionale è utile farsi confermare dal medico la propria capacità di intendere e volere allegandola poi al documento stesso.

#### Aspetti formali di un mandato precauzionale

Un mandato precauzionale dev'essere scritto a mano dall'inizio alla fine, datato e firmato. In alternativa, può anche essere autenticato pubblicamente da un notaio. Quest'ultimo è molto utile in certe situazioni [per esempio se vi sono più rappresentanti, situazioni patrimoniali complesse, istruzioni specifiche per il rappresentante o se vengono espressi desideri speciali].

#### Risarcimento del rappresentante

Nel mandato precauzionale può essere menzionato il diritto al risarcimento e al rimborso delle spese. Ciò non è però obbligatorio. Se nel mandato non c'è una disposizione corrispondente, l'autorità di protezione degli adulti fissa un importo adeguato, purché sia giustificato in considerazione dello sforzo richiesto al rappresentante o nel caso i compiti delegati vengano

di solito ricompensati. La persona che necessita di rappresentanza deve assumersi i costi di risarcimento e rimborso delle spese.

#### Custodia del mandato precauzionale

Il mandato precauzionale va conservato insieme ad altri documenti importanti in modo da poter essere facilmente trovato. La persona che l'ha redatto può anche decidere di comunicare il luogo di custodia a qualcuno di sua fiducia. A seconda delle disposizioni cantonali, il mandato può anche essere depositato direttamente presso l'autorità di protezione degli adulti. L'esistenza di un simile mandato e il luogo dove viene custodito possono essere registrati presso l'ufficio dello stato civile.

#### Validità di un mandato precauzionale

Un mandato precauzionale non perde la sua validità con il passare del tempo. Le circostanze possono però cambiare. Se possibile, il mandato va perciò controllato periodicamente e se necessario modificato. Ciò è particolarmente importante nel caso trascorra un lungo periodo tra la sua creazione e il suo utilizzo.

#### Implementazione del mandato precauzionale

#### Convalida del mandato precauzionale

Un mandato precauzionale è valido solo dal momento in cui la persona interessata diventa incapace di intendere e volere. Non significa però che a partire da questo momento esso acquisti automaticamente validità. Perché ciò avvenga, è necessario un atto dell'autorità di protezione degli adulti. Le autorità devono dunque essere informate dell'esistenza del mandato.

Se i requisiti per la convalida non sono soddisfatti o ancora non possono esserlo, per esempio perché la persona interessata ha bisogno di assistenza ma non è incapace di intendere e volere, il mandato non può entrare in vigore. In una situazione simile è possibile che l'autorità di protezione degli adulti nomini una curatela. Al fine di assicurare che essa non venga gestita da un estraneo, è bene includere nel mandato precauzionale una disposizione che dichiari che, in caso di curatela, il rappresentante per il mandato precauzionale svolga anche la funzione di curatore. Un tale desiderio è possibile e in linea di principio dev'essere rispettato anche dall'autorità di protezione degli adulti. Tuttavia, è importante che il rappresentante sia disposto ad agire anche come curatore.

## Controllo da parte dell'autorità di protezione degli adulti

L'autorità di protezione degli adulti verifica:

- se il mandato precauzionale è stato redatto in modo formalmente corretto (scrittura a mano o autenticazione pubblica);
- se la persona che l'ha redatto era in quel momento capace di intendere e volere;
- se nel momento presente questa persona è effettivamente incapace di intendere e di volere e quindi se sono soddisfatte le condizioni per la validità del mandato precauzionale;
- se il rappresentante accetta l'incarico e se è idoneo a farlo:
- se sono eventualmente necessarie ulteriori misure per la protezione degli interessi della persona incapace di intendere e volere;
- se è previsto un risarcimento per il rappresentante (in caso contrario l'autorità di protezione degli adulti fissa un risarcimento adequato).

#### Accettazione del mandato precauzionale

Se il rappresentante accetta il mandato, riceve un documento ufficiale dall'autorità di protezione degli adulti che stabilisce i suoi diritti e doveri. In linea di principio, a questo punto l'autorità di protezione degli adulti ha adempiuto al proprio compito. Interverrà solo nel caso gli interessi del rappresentato fossero a rischio. Ciò può naturalmente succedere anche quando il rappresentante non può o non vuole proseguire nel proprio mandato. In caso di conflitto di interessi il rappresentante non può più agire per conto della persona in questione. Per risolvere situazioni simili può essere d'aiuto nominare un sostituto.

#### Procura e mandato precauzionale?

Il mandato precauzionale è lo strumento previsto dalla legge nel caso in cui qualcuno non sia più in grado di agire poiché incapace di intendere e volere. In una malattia legata a una forma di demenza può però succedere che qualcuno sia sempre più dipendente da un aiuto esterno senza però ancora essere incapace di intendere e volere. In situazioni simili è possibile creare una procura generale. Svolge un'azione simile a un mandato precauzionale, ma è valida da subito, e non solo a partire dal momento in cui la persona diventa incapace di intendere e volere. Non appena la persona in questione diventa però incapace di intendere e volere, molte banche non accettano più le procure anche se nella procura stessa è esplicitamente dichiarato che essa si applica anche in caso di incapacità di discernimento. Da quando la nuova legge è entrata in vigore il 1° gennaio 2013, non è più possibile redigere una procura destinata ad avere effetto solo dall'inizio dell'incapacità di intendere e volere.

Per casi simili è necessario redigere un mandato precauzionale. Per garantire che il sostegno e la rappresentanza siano possibili anche durante il periodo in cui la persona affetta da demenza ha bisogno di assistenza ma non è ancora incapace di intendere e volere, è consigliabile redigere una procura oltre al mandato precauzionale, che verrà poi sostituita da quest'ultimo non appena sarà stato convalidato.

#### Testamento biologico e mandato precauzionale?

Poiché differentemente dal testamento biologico il mandato precauzionale deve dapprima essere convalidato, è utile regolamentare la rappresentanza medica in un testamento biologico e tutte le altre questioni in un mandato precauzionale. In questo modo il testamento biologico svolge la sua funzione anche se il mandato precauzionale non è valido o non è ancora stato convalidato. In caso di bisogno, il testamento biologico può inoltre essere leggermente modificato (per esempio se si cambia idea riguardo ai trattamenti desiderati) senza dover cambiare anche il mandato precauzionale, che deve rispettare criteri formali più severi.

Prof. Dr. iur. **Regina E. Aebi-Müller,** Università di Lucerna

Questo foglio informativo è disponibile anche in tedesco e francese.

La vostra donazione per una migliore qualità di vita anche in caso di demenza. IBAN CH33 0900 0000 1000 6940 8

Alzheimer Svizzera • Gurtengasse 3 • 3011 Berna Segreteria: 058 058 80 20 • info@alz.ch • alz.ch









# Bisogno di ascolto e di consigli?

Per una consulenza personale ad hoc potete contattarci al numero 058 058 80 00 da lunedì a venerdì dalle 8 alle 12 e dalle 13.30 alle 17 oppure all'indirizzo info@alz.ch.

Le 21 sezioni cantonali di Alzheimer Svizzera rimangono a disposizione anche nella vostra regione. Informatevi su alz.ch. Colofone

Edizione e redazione:

Alzheimer Svizzera 2021

### Mandato precauzionale

Questi modelli di mandato precauzionale sono esempi incompleti che vanno adattati secondo la propria situazione personale e i propri bisogni. In particolare, in situazioni personali o finanziarie complesse si consiglia di farsi consigliare da persone esperte.

#### / Avvertenze importanti

- I seguenti modelli di mandato precauzionale (I. Versione breve, II. Versione lunga) sono da intendersi come esempi e vanno modificati o completati in base alla situazione e ai bisogni individuali. Alzheimer Svizzera vi suggerisce di rivolgervi a una persona di fiducia e di farvi consigliare da un professionista.
- Per essere valido, un mandato precauzionale dev'essere scritto a mano dall'inizio alla fine, datato e firmato. Esso può essere anche redatto insieme a un notaio e da quest'ultimo convalidato.
- > Le parti in bruno sono aiuti redazionali e non vanno utilizzate. Per motivi di semplificazione è stata utilizzata solo la forma maschile.

#### / I. Versione breve

Mandato precauzionale (titolo)

Io, il sottoscritto [nome, cognome], nato il [data], di [luogo di attinenza / nazionalità], domiciliato a [NPA luogo, indirizzo], creo questo mandato precauzionale nel caso in cui non sia più capace di intendere e volere.

- 1. Con il presente nomino:
  - a. [nome, cognome], nato il [data], di [luogo di attinenza / nazionalità], domiciliato a [NPA luogo, indirizzo], come mio rappresentante per il mandato precauzionale.
  - b. [nome, cognome], nato il [data], di [luogo di attinenza / nazionalità], domiciliato a [NPA luogo, indirizzo], come sostituto del mio rappresentante quando quest'ultimo non mi potrà o non mi vorrà rappresentare o quando in un caso particolare non potrà farlo per un conflitto di interessi.

Continua sul retro

- 2. Autorizzo la persona nominata a gestire tutti i miei affari personali e finanziari e a rappresentarmi pienamente nei rapporti legali con terzi. Il rappresentante può acquisire, ipotecare o vendere qualsiasi bene immobile e richiedere le corrispondenti iscrizioni nel registro fondiario. Il rappresentante può prendere tutta la mia corrispondenza, aprirla ed elaborarla.
- 3. Esonero tutte le persone vincolate dal segreto d'ufficio o professionale o da altri doveri di riservatezza nei confronti del mio rappresentante.
- 4. Il rappresentante viene risarcito come segue:
  - (Versione 1) Non è previsto alcun risarcimento.
  - [Versione 2] Il rappresentante ha diritto a un compenso adeguato per il suo lavoro, calcolato secondo gli abituali criteri fissati dall'autorità di protezione degli adulti, così come al rimborso delle spese.
  - (Versione 3) Il rappresentante ha diritto a un compenso per [ora/mese/anno] e al rimborso delle spese.
- 5. Il testamento biologico redatto separatamente ha la precedenza sul presente mandato precauzionale.
  - (Possibile aggiunta) Ho redatto un testamento biologico e l'ho depositato all'indirizzo seguente [indirizzo del luogo di custodia].
- 6. **[Eventualmente]** Ho depositato una copia del seguente mandato precauzionale presso la/e seguente/i persona/e (persone fisiche o giuridiche): [nome, cognome], nato il [data], di [luogo di attinenza / nazionalità], domiciliato a [NPA luogo, indirizzo].
- 7. Il seguente mandato precauzionale è soggetto al diritto svizzero.
- Se il seguente mandato precauzionale non può essere convalidato e l'autorità di protezione degli adulti stabilisce un curatore, desidero che vengano nominate le persone indicate al paragrafo 1.

[Luogo, data]	[1	Firmo
[Luoqo, data]	į l	1 11 11



## Mandato precauzionale

#### <sup>1</sup> II. Versione lunga

#### Mandato precauzionale (titolo)

Io, il sottoscritto [nome, cognome], nato il [data], di [luogo di attinenza / nazionalità], domiciliato a [NPA luogo, indirizzo], creo questo mandato precauzionale nel caso in cui non sia più capace di intendere e volere.

#### 1. Con il presente nomino:

- a. [nome, cognome], nato il [data], di [luogo di attinenza / nazionalità], domiciliato a [NPA luogo, indirizzo], come mio rappresentante per il mandato precauzionale.
- b. [nome, cognome], nato il [data], di [luogo di attinenza / nazionalità], domiciliato a [NPA luogo, indirizzo], come sostituto del mio rappresentante quando quest'ultimo non mi potrà o non mi vorrà rappresentare o quando in un caso particolare non potrà farlo per un conflitto di interessi.

#### 2. Il mandato precauzionale contiene i punti seguenti:

- a. La regolamentazione di tutte le questioni mediche e l'esercizio di tutti i diritti connessi. In particolare, il rappresentante può acconsentire a operazioni o altri trattamenti medici o decidere il ricovero in una clinica, casa di cura o ospedale, e assicurarsi che riceva le cure e l'assistenza adeguate.
- b. La presa di tutti i provvedimenti che mi consentano di vivere una vita regolata.
- c. La ricezione, l'apertura e l'elaborazione di tutta la mia corrispondenza.
- d. L'amministrazione di tutte le questioni finanziarie, compresa la disposizione di conti bancari e altri conti, casseforti, titoli e altre attività finanziarie.
- e. L'acquisto, l'ipoteca o la vendita di qualsiasi bene immobile e la richiesta delle corrispondenti iscrizioni nel registro fondiario. (Possibile aggiunta) Oltre alle transazioni immobiliari, senza necessitare di autorizzazioni particolari secondo l'art. 396 del Codice delle obbligazioni, il rappresentante può concludere una transazione, accettare un arbitrato e contrarre obbligazioni cambiarie.
- f. La rappresentanza nei rapporti legali con terzi nei confronti di autorità, tribunali, assicurazioni, banche, ecc. Il rappresentante può stipulare o rescindere contratti per conto del mandante.
- g. Tutte le disposizioni per l'organizzazione del mio funerale e lo smantellamento della mia abitazione.

- h. Nel disbrigo dei compiti, il rappresentante può rivolgersi a un esperto o farsi aiutare.
- i. [Possibile aggiunta] Ad eccezione di normali doni occasionali o di doni avvenuti sulla base di un obbligo morale, il rappresentante non può cedere gratuitamente i beni del mandante. [Eventualmente indicare, nell'ambito delle possibilità finanziarie, quale importo versare a chi e con che frequenza.]
- j. (Possibile aggiunta nel caso possano essere fornite informazioni a terzi) Su richiesta, il rappresentante fornisce tutte le informazioni o i dossier richiesti a [nome, cognome], nato il [data], di [luogo di attinenza / nazionalità], domiciliato a [NPA luogo, indirizzo].
- 3. Esonero tutte le persone vincolate dal segreto d'ufficio o professionale o da altri doveri di riservatezza nei confronti del mio rappresentante.
- 4. Il rappresentante viene risarcito come segue:
  - (Versione 1) Non è previsto alcun risarcimento.
  - [Versione 2] Il rappresentante ha diritto a un compenso adeguato per il suo lavoro, calcolato secondo gli abituali criteri fissati dall'autorità di protezione degli adulti, così come al rimborso delle spese.
  - (Versione 3) Il rappresentante ha diritto a un compenso per [ora/mese/anno] e al rimborso delle spese.
- 5. Il testamento biologico redatto separatamente ha la precedenza sul presente mandato precauzionale.
  - (Possibile aggiunta) Ho redatto un testamento biologico e l'ho depositato all'indirizzo seguente [indirizzo del luogo di custodia].
- 6. **[Eventualmente]** Ho depositato una copia del seguente mandato precauzionale presso la/e seguente/i persona/e (persone fisiche o giuridiche): [nome, cognome], nato il [data], di [luogo di attinenza / nazionalità], domiciliato a [NPA luogo, indirizzo].
- 7. Il seguente mandato precauzionale è soggetto al diritto svizzero.
- 8. Se il seguente mandato precauzionale non può essere convalidato e l'autorità di protezione degli adulti stabilisce un curatore, desidero che vengano nominate le persone indicate al paragrafo 1.

[Luoqo, data] [Firma]

